

УДК 82-1(=512.154)
DOI: 10.36979/1694-500X-2023-23-10-86-93

**ПУТЕВОЙ ОЧЕРК: ОБРАЗ ДОРОГИ
В КЫРГЫЗСКОЙ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОЙ ПОЭЗИИ
НА ПРИМЕРЕ ТВОРЧЕСТВА ОМОРА СУЛТАНОВА**

Ж.О. Султанова

Аннотация. Изучено своеобразие жанра путевого очерка в кыргызской литературе, а точнее в поэзии. Мотив дороги всегда был близок кыргызскому народу, который вёл кочевой образ жизни. Соответственно, образ пути можно отнести к одному из основополагающих компонентов при создании произведений кыргызской публицистической поэзии. В качестве примера для анализа в данной работе мы обратились к исследованию творчества известного поэта Омора Султанова. Литературные критики причисляют его путевые очерки к классике кыргызской публицистической поэзии, считая их эталонными. Этим объясняется то, что объектом изучения в статье стало творчество именно данного автора, а предметом – его конкретные путевые произведения. Проблема исследования состоит в малоизученности жанра путевого очерка в кыргызской литературе, в частности в поэзии, и отсутствии должного интереса к нему у аудитории. Отсюда следуют актуальность и научная новизна вопроса, которые видятся в изучении путевого очерка в качестве литературно-публицистического жанра в рамках поэтического повествования. Целью исследования является определение своеобразия поэтического путевого очерка, его проявлений в кыргызской поэзии на примере творчества О. Султанова. В задачи статьи входит анализ стихотворений поэта и их переводов на русский язык с целью выявления содержательных и технических особенностей построения путевого очерка в кыргызской поэзии. Материалами для исследования выступили очерковые стихотворения Омора Султанова и их переводы на русский язык. Методологию исследования составляют общенаучный метод, в том числе анализ научной литературы по сути изучаемого вопроса, обобщение, сравнительный анализ, а также систематизация теоретических и эмпирических данных по затрагиваемой проблеме. К результатам исследования можно отнести выявление роли образа дороги, описываемого в кыргызской публицистической поэзии. Его можно обозначить как морально-физическое осмысление места человека в жизни, в обществе, в культуре.

Ключевые слова: путевой очерк; образ дороги; путь; кыргызская литература; литературно-публицистический жанр; публицистическая поэзия; Омор Султанов.

**ЖОЛ ОЧЕРКИ: КЫРГЫЗ ПУБЛИЦИСТИКАЛЫК ПОЭЗИЯСЫНДАГЫ
ЖОЛДУН ОБРАЗЫ ОМОР СУЛТАНОВДУН
ЧЫГАРМАЧЫЛЫГЫНЫН МИСАЛЫНДА**

Ж.О. Султанова

Аннотация. Кыргыз адабиятында, тагыраагы поэзияда, жол очерки жанрынын өзгөчөлүгү изилденди. Жол мотиви көчмөн турмушта жашаган кыргыз элине дайыма жакын болуп келген. Демек, жол образын кыргыз публицистикалык поэзиясынын чыгармаларын жаратууда негиз салуучу компоненттердин бирине киргизсе болот. Бул эмгекте талдоо үчүн мисал катары белгилүү акын Омар Султановдун чыгармачылыгын изилдөөгө кайрылдык. Адабий сынчылар анын жол очерктерин эталондук деп эсептеп, кыргыз публицистикалык поэзиясынын классикасына кошушат. Мунун өзү макалада изилдөө объектиси ушул конкреттүү автордун чыгармасы болгондугун, ал эми предмети анын конкреттүү жол очерктери экендигин түшүндүрөт. Изилдөө көйгөйү кыргыз адабиятында, тактап айтканда поэзияда, жол очерки жанрынын аз изилденгендигинде жана ага аудиториянын тиешелүү деңгээлде кызыгуусунун жоктугунда болуп жатат. Жол очеркин адабий-публицистикалык жанр катары поэтикалык баяндын алкагында изилдөө макаланын актуалдуулугун жана илимий жаңылыгын ачып берет. Изилдөөнүн максаты – поэтикалык жол очерктеринин өзгөчөлүгүн, анын кыргыз поэзиясындагы көрүнүштөрүн О. Султановдун чыгармачылыгынын мисалында аныктоо болуп саналат. Макаланын милдеттерине кыргыз поэзиясында жол очерктерин куруунун мазмундук жана техникалык өзгөчөлүктөрүн аныктоо максатында акындын ырларына жана алардын орус тилине котормолоруна талдоо жүргүзүү кирет. Изилдөө үчүн материалдар Омар Султановдун очерк ырлары жана алардын орус тилине котормолору болгон. Изилдөө методологиясы изилденүүчү маселенин маңызы боюнча илимий адабияттарды

талдоо, жалпылоо, салыштыруу, ошондой эле каралып жаткан маселе боюнча теориялык жана эмпирикалык маалыматтарды системалаштыруудан турган жалпы илимий методдон турат. Изилдөөнүн жыйынтыгына кыргыз публицистикалык поэзиясында сүрөттөлгөн жол образынын ролун аныктоо да камтылган. Аны адамдын жашоодогу, коомдогу, маданияттагы ордун моралдык жана физикалык жактан түшүнүү деп атоого болот.

Түйүндүү сөздөр: жол очерки; жол образы; жол; кыргыз адабияты; адабий-публицистикалык жанр; публицистикалык поэзия; Омор Султанов.

TRAVEL ESSAY: THE IMAGE OF THE ROAD IN KYRGYZ JOURNALISTIC POETRY ON THE EXAMPLE OF OMOR SULTANOV'S WORKS

Zh.O. Sultanova

Abstract. The originality of the travel essay genre in Kyrgyz literature, or rather, in poetry has been studied. The motive of the road has always been close to the Kyrgyz people, who led a nomadic lifestyle. Accordingly, the image of the road can be attributed to one of the fundamental components in the creation of works of Kyrgyz journalistic poetry. As an example for analysis in this article we turned to the study of the famous poet Omor Sultanov's works. Literary critics rank his travel essays among the classics of Kyrgyz journalistic poetry, considering them reference. This explains the fact that the object of study in the article is the creativity of this particular author, and the subject is his specific poetic works. The fundamental problem of this research is the little-studied genre of travel essay in Kyrgyz literature, in particular, in poetry, and the lack of proper interest in it among the audience. Hence, the relevance and scientific novelty of the issue, which consist in the study of a travel essay as a literary and journalistic genre within the framework of a poetic narrative. The purpose of the study is to determine the originality of the poetic travel essay, its forms of manifestation in Kyrgyz poetry on the example of O. Sultanov's creativity. The objectives of the article include the analysis of poet's poems and their translations into Russian in order to identify the content and technical features of the construction of a travel essay in Kyrgyz poetry. The materials for the study were the essay poems of Omor Sultanov and their translations into Russian. The methodology of the research is a general scientific method, including the analysis of the literature on the essence of the studied issue, generalization, comparative analysis, as well as the systematization of theoretical and empirical data on the affected problem. The results of the study include the identification of the role of the image of the road described in Kyrgyz journalistic poetry. It can be designated as a moral and physical understanding of a person's place in life, in society, in culture.

Keywords: travel essay; road image; path; Kyrgyz literature; literary and journalistic genre; journalistic poetry; Omor Sultanov.

Введение. Жанр путевого очерка в литературе, тем более в поэзии, явление достаточно интересное для изучения. Ведь здесь переплетаются основы художественной и публицистической действительности. Получая новые впечатления, знакомясь с новыми людьми, вещами, автор пытается передать нам всю палитру своих чувств от увиденного как художник, при этом не упустив детали достоверности происходящего как репортёр. Если же говорить о поэтическом путевом очерке, то в этом случае, помимо содержательной составляющей процесса, вступает в игру сложная техническая сторона, когда события нужно передать не только через свои эмоции, но и необходимо уложить в хорошую рифму, чтобы избежать нарочитого рифмоплётства, а превратить это в настоящую поэзию.

Задача сохранения баланса между качественной литературой и публицистикой, чтобы в итоге получился достойный поэтический путевой очерк, не простая, но вполне осуществимая для опытного поэта и публициста. Именно к этой категории авторов можно отнести народного поэта Кыргызской Республики Омора Султанова¹. Он любил путешествовать и таким образом черпал вдохновение для своих произведений. Путевой очерк, «в свою очередь, возник из литературного жанра “путешествие”». На протяжении долгого времени интерес к другим странам, их культурам и традициям побуждали людей к путешествиям. Отправляясь в странствия,

¹ Омор Султанов (1935–2022) – народный поэт Кыргызской Республики, прозаик, киносценарист, публицист, общественный деятель.

путешественники не раз сталкивались с различными препятствиями, которые позже описывались в литературных произведениях о приключениях, и такие произведения имели большой успех, они становились популярными и имели много читателей» [1].

Особо примечателен в этом плане цикл произведений О. Султанова под названием «Дороги». С одной стороны, художественное воплощение возвышенных впечатлений поэта о новых городах и странах, с другой – старание передать политическую, культурную и социальную жизнь других народов с фотографической точностью, скорее всего, должны были бы привести к диссонансу в описании событий, однако этого не произошло. Наоборот, поэтическое повествование автора захватывало аудиторию с первых строк настолько, что она с нетерпением ждала новых стихотворений, становясь настоящими поклонниками творчества поэта. Ещё больше читателей автор приобрёл благодаря переводам своих произведений на русский язык.

Степень научной разработанности данной темы можно проследить в исследованиях таких авторов, как К.А. Панцеров [2], О.М. Скибина [3], Н.Ф. Злобина [4], Р.К. Мамбетназарова [5], И.Б. Бачалова [6], и ряда других.

Чтобы понять практические особенности путевого очерка в кыргызской поэзии, перейдём к непосредственному анализу поэтических очерков О. Султанова. Приводим отрывки стихотворений в оригинале на кыргызском языке и в переводе на русский язык, чтобы анализ был более расширенным и понятным.

Начиная с обобщения, можно сказать, что следующим образом поэт оценивает роль дорог в жизни человека и, как настоящий лирик, сравнивает дорогу с любовью:

... *Жатат жолдор тагдыр сызган чийиндей,*

Баш-аягы көрүнбөйт да, белгисиз.

Мен ойлоймун: жол түбөлүк сүйүүдөй,

Жол кадырын билебизби деги биз!

Таш жол жатат көп жолдорду эстетип,

Жолдордо бар далай түркүн буруулар...

(отрывок из поэмы «Отузунчу станция»

из одноимённой книги, вышедшей отдельным изданием в 1968 г.).

Вот перевод этого отрывка:

Дороги похожи на линии,

прочерченные судьбою.

Что противопоставить их поворотам?

Кажется мне, дороги схожи с любовью –
не знаем цены любви,

не знаем цены дорогам...

(отрывок из поэмы «Тридцатая станция»

из цикла «Дороги», 1964 г., перевод М. Вагагина).

Мы видим, что, несмотря на кажущиеся приключенческие, авантурные мотивы, связанные с темой дорог, автор осознаёт всю глубину, сложность и многослойность данной темы. Подойдя к рубежу тридцати лет, он оборачивается назад в прошлое, анализирует настоящее и смотрит в будущее, ища ответы на множество своих вопросов. Поэт неразрывно связывает дороги с судьбой, поэтому суть путевого очерка видит не столько в рассказах о новых местах, сколько о своём жизненном пути и опыте. Верно подмечено, что «каждая национальная литература обладает своим кругом тем, мотивов и образов».

А. Блок сказал, что первым признаком самобытности русского художника является чувство пути, дороги. Дорога является традиционным мотивом в русской литературе, она же составляет неотъемлемую часть жизни каждого человека. Мотив дороги просматривается в произведениях многих классиков: А.С. Пушкина, Н.А. Некрасова, Н.В. Гоголя и т. д. Следовательно, исследование образа дороги в произведениях обусловлено его популярностью» [7]. Данная тенденция присутствует не только в русской литературе, но и не обходит стороной кыргызскую, став для неё весьма актуальной. Если рассматривать кыргызскую литературу в целом, в данном случае, возможно, речь далеко не всегда может идти о путешествиях по чужим городам и странам, как происходит конкретно у О. Султанова, но тема дорог, исхоженных внутри своих земель, имеет место быть у многих литераторов.

При анализе ставшего классическим стихотворения О. Султанова «Париж менен тааньшуу» («Знакомство с Парижем») мы как раз можем говорить о важности помнить и даже воспевать свои корни:

*Кел таанышып алалы
 алгач,
 Париж – шаар,
 жарым кийим, жарым жылаңач.
 Анчалык кары эмесмин,
 Анчалык жаш эмесмин –
 Отуздамын.
 Адабият челегинде туздалгамын
 анча-мынча.
 Атам жок (согушта өлгөн).
 Апам дагы.
 Согуз турган жүрөгүмдө
 кыргыз каны...
 <...>.
 Жактырам тоолорду кайберендүү,
 Анан дагы –
 Ак куулар сүзгөн сулуу көлдү...
 (отрывок из стихотворения
 «Париж менен таанышуу»
 из книги «Отузунчу станция», 1968 г.).
 Переведён он так:
 Давай познакомимся,
 Париж,
 невиданный город,
 наполовину одетый,
 наполовину голый,
 Я ещё не стар,
 но и не слишком молод,
 в раннем детстве познал
 и голод,
 и холод.
 Мой отец погиб
 на последней большой войне.
 Матери тоже нет.
 В сердце моём
 киргизская кровь стучит,
 в горле моём
 киргизская речь звучит...
 <...>.
 Люблю наши горы,
 там кайберены резвы и сильны.
 Люблю озёра,
 там гордые лебеди плавают...
 (отрывок из стихотворения «Знакомство*

с Парижем»

из цикла «Дороги», 1964 г., перевод М. Ва-
тагина).

Разговор с новым, неведомым во всех от-
 ношениях для себя городом автор ведёт в форме
 знакомства с новым человеком, представляясь
 ему, вкратце излагая ключевые моменты сво-
 ей жизни, делясь своими чувствами и эмоци-
 ями от новизны всего, с ним происходящего.
 При этом констатируем, что, даже будучи в да-
 лёкой стране, О. Султанов соотносит своё по-
 этическое повествовательное описание с роди-
 ной, с местами, где он родился и рос, с тем, что
 ему по-настоящему близко и дорого. Отметим,
 что местами данное стихотворение перегружено
 коммунистической идеологией, но это можно от-
 нести к реалиям того времени, к которому отно-
 сится стихотворение, в остальном законы жанра
 соблюдены. Касаясь данной темы, в статье под
 названием «В селе Тосор и во вселенной»¹ из-
 вестный литературовед, литературный критик,
 доктор филологических наук, соратник поэта
 Вадим Ковский отмечает: «Шедевры эти, пи-
 шет автор, безо всякой натуги уравнивая киргиз-
 скую народную мелодию с музыкой знамени-
 того французского романтика XIX века, – созданы
 были хоть в разное время, но на одной планете.
 Было бы, наверное, правильным сказать, что
 поэзия Омора Султанова – поэзия сопряжений,
 сочетаний, связей. И шире – той гармонии, вне
 которой искусство существовать не может» [8,
 с. 8]. Также критик подчёркивает: «Публицисти-
 ки у Омора Султанова вообще много – и чисто
 политической («Пабло Неруда», «Никарагуа»,
 «Стихи о Ленине», «Коммунисты»), и очерковой
 («Магистраль»), и сатирической. Но мне хочется
 обратить внимание именно на ранний зарубеж-
 ный цикл с его подчас наивной непосредствен-
 ностью и свежестью впечатлений, с искренним
 и нетривиальным ходом мыслей, с принципи-
 альным намерением постичь чужие страны
 и обычаи, подняться к подлинному интернацио-
 нализму не иначе как по «ступеням» Тосора
 и законов своего национального бытия» [8, с. 7].

Отметим, что зачастую образом путеше-
 ствия порой может выступить конкретный

¹ Ставшей предисловием к V тому многотомника
 избранных сочинений Омора Султанова. Эта книга,
 состоящая из переводов стихов и поэм поэта, на рус-
 ский язык была переведена различными переводчика-
 ми.

человек, к примеру, для поэта таковой может явиться его временная муза:

*Кристина!
Сен каласың Парижде,
Кафелерде
мен таштаган тыйындай,
Сен каласың
Монмартрде
бир окуган ырымдай.
Кристина!..*

(отрывок из стихотворения «Кристина» из книги «Отузунчу станция», 1968 г.).

Перевод весьма художественно адаптированный:

*Кристина!
Останешься ты в Париже,
Как далекая звёздочка,
о которой буду мечтать.
Кристина!
Останешься ты на Монмартре,
как стихи,
которых мне не пришлось прочитать...*

(отрывок из стихотворения «Кристина» из цикла «Дороги», 1964 г., перевод М. Вагаина).

В данном случае поэт ассоциирует свой путь с миловидной девушкой-француженкой, оставившей глубокий след в его душе, дальнейший маршрут путешествия пройдёт у него без неё, он с ней прощается, но обещает хранить добрую память об их тёплой встрече. Дорога – это прежде всего люди, которых мы встречаем на своём пути, с которыми разговариваем, делимся опытом, у которых учимся чему-то новому для себя. В ком-то мы начинаем видеть родственную душу, с ними мы с трудом расстаёмся, с другими общение складывается поверхностное, таковые становятся для нас “проходящими” персонажами. И в стихотворении «Кристина», приукрашивая историю своего путешествия романтическими красками (как же Париж может обойтись без романтики?!), автор повествует о девушке, которая стала душевно ему дорога, что он решил посвятить ей стихотворение: «A woman is a muse, inspiration and sense of life for men. There a huge amount of verses, songs, romances and poems were dedicated to women. Moreover, in these literary works, authors describe them and transmit

authors' view in different ways (Женщина – муза, вдохновение и смысл жизни для мужчин. Женщинам было посвящено огромное количество стихов, песен, романсов и поэм. Более того, в этих литературных произведениях авторы по-разному их описывают и передают авторский взгляд)» [9].

Темы, близкие каждому советскому человеку, продиктованные идеологией социалистического строительства, не могли обойти стороной советских писателей. Одной из таких популярных тем стало строительство Байкало-Амурской магистрали¹:

*Баишталган бүтөлөк
БАМ – Магистралдан
Көпчүлүк күтө элек
Көп сонун чыгарма, –*

*Жаралаар, жазылаар
Күтөт ал – бышууну.
Канча бир тагдырлар
Кандыраар кычууну.*

*Тайгада калың чер
Чычкан да өтө алгыс.
Ыраакы Чыгыш жер,
Кыйыры өтө алыс.*

*Темир жол кош чийин
Тагдырдай сызылган.
Мында өмүр көп түйүн
Көп тамган кызыл кан...*

(отрывок из поэмы «Магистраль» из книги «Аралдар арасында», 1976 г.).

Поэма О. Султанова «Магистраль» в переводе на русский язык идёт с пометкой «лирический репортаж», что вполне обоснованно. Ведь поэт с группой писателей лично отправился на БАМ, поэтапно и поочерёдно делился своими впечатлениями от увиденного в своём произведении. Соответственно, события и места, тяжёлый труд людей, их судьбы отражены на

¹ Линия широкой колеи в России. Пересекая Восточную Сибирь и Российский Дальний Восток, БАМ протяжённостью 4 324 км (2 687 миль) проходит примерно в 610–770 км (380–480 миль) к северу и параллельно Транссибирской магистрали. Строительство БАМа называли «стройкой века».

страницах его поэмы, а точнее лирического репортажа, в рамках прохождения фильтрации режима реального времени, того пути, который автор проезжает при исследовании строительства магистрали. Лирическим данный репортаж делают принадлежность к поэтическому жанру, а также личная эмоциональная связь автора с происходящими вокруг него событиями:

*Время властно входит в нас
и диктует темы,
и про БАМ уже сейчас
начаты поэмы.*

*В них – тайга, любовь и труд,
в них растут герои,
словно в жизни: так растут
судьбы тех, кто строит.*

*Лёгких судеб не найти,
а прекрасных – много,
бесконечных впереди,
как сама дорога...*

(отрывок из лирического репортажа «Магистраль» из книги «Утро на перевале», 1979 г., перевод В. Туркина).

Подчеркнём, что в отличие от чисто публицистического понимания жанра путевого очерка литературное осмысление данного жанра намного шире в том плане, что, к примеру, для поэта, в данном случае мы говорим об Оморе Султанове, путь – это сопряжение материального и духовного миров. Наша реальная «дорога» ведёт нас к осознанию принятых нами решений, их последствий, возможностей исправления наших ошибок. И только пройдя все эти этапы «принятия себя», мы можем рассчитывать на счастье. Данной интерпретации темы «пути» и посвящено стихотворение «Така»:

*– Бакыттын такасы бул табылбаган
Тулпардын туягынан түшүп калган.
Сапарын карыта элек эр жигитке
Бул – олжо оңой менен кабылбаган.*

*Бакыттыр ушул кечте сага келген
Жазык жок улуу сөздө уккам элден! –
... Жылкылар караан үзүп кетип барат
Көрүнбөй аралашып күүгүм менен.
Бакыттын баалуу жөнүн кулак чалган*

Бая мен аман жүрсөм канагаттанган.

*– Таи жолдо такыр мөгдөп калат ээ! – деп
Жанагы тулпар жакта кайгы санаам...*

(отрывок из стихотворения «Така», опубликованного в книге «Көз ирмем», 1975 г.).

Вот как звучит перевод данного отрывка на русский язык:

*– Счастье ты нашёл! Подобный дар
редкому даётся. Мой тулпар
обронил не зря свою подкову...
Далека дорога – ты не стар!
Счастье ты нашёл, наверно, брат,
так у нас в народе говорят.*

*... А большой табун всё удалялся,
растворялся в даях, мглой объят.*

*Я мечтал о подвигах в тот год,
окрылённый, рвался я в полёт...*

*Но теперь все мысли с тем тулпаром:
«Ведь копыто он в пути собьёт!»..*

(отрывок из стихотворения «Подкова» из цикла «Дороги», 1964 г., перевод М. Синельникова).

Необходимо добавить, что поэт в конце своего стихотворения очень тонко, между строк подмечает, что при достижении своих целей, в погоне за долгожданным счастьем не стоит забывать и о других. Он пишет: «Я мечтал о подвигах в тот год, окрылённый, рвался я в полёт.. Но теперь все мысли – с тем тулпаром: Ведь копыто он в пути собьёт!». Образ тулпара-скакуна, о котором беспокоится лирический герой, подобран далеко не случайно, ведь конь для кыргыза священен, и именно он всегда символизирует дорогу для кочевника, поэтому его нужно беречь и ценить. В данном ключе речь заходит о традициях и моральных устоях каждого народа, которые не могут не отразиться на поведении и восприятии действительности, людей – представителей того или иного этноса: «Moral traditions are certain stable, repeated and continuous norms, values and actions that are directly fixed and transmitted from one generation to another based on the requirements of society, a person from one generation to another» (Нравственные традиции – это определённые устойчивые, повторяющиеся и непрерывные нормы, ценности и действия,

которые непосредственно закрепляются и передаются от одного поколения к другому исходя из требований общества, человека, от одного поколения к другому) [10].

Выводы. Исходя из краткого анализа поэтических путевых очерков Омора Султанова, можно сделать следующие обобщения:

1. Автор придаёт дороге не только чисто лирический символизм, сравнивая её с чувством любви, но и стремится к постижению самых глубинных, мировоззренческих мотивов данного образа, олицетворяющих судьбу человека.

2. Новые места, даже самые дальние города и страны, соотносимы для поэта с его родиной, родными горами Ала-Тоо, с Иссык-Кулем. Он смотрит на мир, передаёт его своим читателям через призму родных мест, того образа жизни, к которому он привык, будучи советским гражданином. Восхваление социалистической идеологии, особенно в стихотворениях, посвящённых зарубежным поездкам в капиталистические страны, может показаться конъюнктурным, однако поэту удаётся вполне органично вплести эти моменты в свои очерковые произведения.

3. Безусловно, любой путь – это новые встречи, знакомства, и прежде всего люди, о которых призван повествовать любой очерк, путевой в том числе. Некоторые из них способны оставить в сердце такой неизгладимый след, что в случае с поэтической публицистикой им посвящаются лучшие стихотворения.

4. Возвращаясь к вопросу о пропаганде, восславлении достижений социалистического общества, во времена которого активно работал, творил Омор Султанов, отметим, что отражение пути развития социалистического общества во всех сферах жизни считалось в те годы основной траекторией движения к прогрессу государства. В связи с этим поэтические очерки, репортажи о ходе исполнения политико-экономических задач о том, как это происходит и как отражается на жизни людей, непосредственно вовлечённых в эти непростые процессы, были востребованы в СССР. В данном случае очерковые заметки О. Султанова также отвечали требованиям того времени, были очень актуальны.

5. И, конечно же, нельзя обойти стороной философскую составляющую образа дороги. Описывая окружающий мир, литератор обращает наше внимание на то, что наша дорога – это, по сути, мы сами. И в поисках счастья мы обрамлены некими ожиданиями будущих положительных результатов, далее мы проходим через определённые испытания, т. е. встречаемся с терниями, осознаём свои сильные и слабые стороны либо остаёмся при своём мнении, а главное – выстраиваем при этом те или иные конструктивные или не очень связи с теми, с кем приходится сталкиваться на своём пути.

Решение проблемы, обозначенной в данной статье, видится в популяризации восприятия аудиторией мотива дороги, а соответственно, и путевого очерка в кыргызской литературе и публицистике, учитывая национальную специфику, историю и идеологию становления государства. Безусловно, в современном мире жанр путевого очерка считается устаревшим, однако ему на смену приходит, к примеру, трэвел-журналистика, которая отчасти способна возродить интерес публики и привести её к истокам, а именно вернуть к путевому очерку, ведь «предком трэвел-журналистики можно считать путевой очерк – один из старейших жанров, в основе которого лежит описание каких-либо событий, встреч, происходящих во время путешествия автора. <...> Заметки путешественников-туристов стали реальным путевым очерком, когда за это взялись профессиональные литераторы. Причём они внесли в него не только художественную форму, но и особую осмысленность, остроту авторского взгляда» [11].

Приведём также в пример мнение казахских исследователей о значении темы путешествий для казахской культуры. Данная картина мира однозначно применима и по отношению к кыргызской действительности: «...для казахской культуры фактор путешествий был исконным и определяющим мировоззрение кочевников. В нём наиболее точно отразилось понимание пути как движения к постижению истины. Для казаха путешествие притягательно в силу движения не только физического, но и в первую очередь духовного постижения чего-то нового...» [12].

Исследование путевых очерков в кыргызской поэзии на примере творчества народного поэта Кыргызской Республики Омора Султанова показало, насколько важную роль играет образ дороги в кыргызской публицистической поэзии. Авторы, сами проходя некий путь, делясь своими впечатлениями и опытом со своими читателями, образно и художественно точно освещают многие жизненные процессы, перипетии, проблемы и сложности, которые обычно приходится преодолеть почти каждому человеку. Отсюда следует, что тема дороги, движения, которое олицетворяет саму жизнь во всех её проявлениях, всегда будет актуальна. И стоит отметить, что кыргызская поэзия активно развивает эту тему и на современном этапе.

Поступила: 11.08.23; рецензирована: 25.08.23;
принята: 29.08.23.

Литература

1. *Абаева Т.А.* Трансформация литературного жанра путешествие в публицистический путевой очерк / Т.А. Абаева // Слово в науке. 2022. № 5. С. 6–9.
2. *Панцеров К.А.* Путевой очерк: эволюция и художественно-публицистические особенности жанра: специальность 10.01.10 «Журналистика»: автореф. дис. ... канд. филол. наук / К.А. Панцеров. СПб., 2004. 20 с.
3. *Скибина О.М.* Путевой очерк: синкретизм жанра (на примере русской публицистики XIX века) / О.М. Скибина // Вопросы теории и практики журналистики. 2014. № 4. С. 88–97.
4. *Злобина Н.Ф.* Образ и символика пути в очерках М.М. Пришвина «за волшебным колобом» // М.М. Пришвин в контексте современного гуманитарного знания: материалы Всероссийской научной конференции, Елец, 03–04 февраля 2023 года / Н.Ф. Злобина. Елец: Елецкий гос. ун-т им. И.А. Бунина, 2023. С. 62–69.
5. *Мамбетназарова Р.К.* Художественные особенности произведений жанра путешествия (на примере путевых заметок Зубайды Ишмановой «Путешествие по Европе») // Язык, литература, история и культура в современных парадигмах научного знания: материалы 24-й Международной научно-практической конференции, Бийск, 22 апреля 2022 г. / Р.К. Мамбетназарова. Бийск: Алтайский гос. гум.-пед. ун-т имени В.М. Шукшина, 2022. С. 26–28.
6. *Бачалова И.Б.* Путевые очерки «За рубежом» М.Е. Салтыкова-Щедрина в русской литературе путешествий // Итоговая научно-практическая конференция профессорско-преподавательского состава. Грозный, 25 февраля 2022 г. / И.Б. Бачалова. Грозный: Чеченский гос. ун-т им. А.А. Кадырова, 2022. С. 227–232.
7. *У Яньтин.* Мотив дороги в русской литературе // В мире русского языка и русской культуры: сб. тезисов VI Международной студенческой научно-практической конференции. Москва, 22 апреля 2022 г. / У. Яньтин, О.В. Али. М.: Гос. институт русского языка им. А.С. Пушкина, 2023. С. 209–212.
8. *Султанов О.* Избранные сочинения. Т. 5 «Предназначение» (на русском языке) / О. Султанов. Бишкек: Турар, 2017. 400 с.
9. *Zholdosbekova M.K.* Semantic analysis of the woman's image in different language system (in English) / M.K. Zholdosbekova // Вестник Международного ун-та Кыргызстана. 2019. № 1 (38). Pp. 50–52.
10. *Zokirov S.* Stability and changes of spiritual traditions of society in modern conditions (in English) // Культурные инициативы: материалы 55 Всероссийской (с международным участием) научной конференции молодых исследователей. Челябинск, 06 апреля 2023 г. / сост. и науч. редактор А.Р. Медведева, гл. редактор, отв. за выпуск Е.А. Селютина / S. Zokirov. Челябинск: Челябинский гос. институт культуры, 2023. Pp. 110–112.
11. *Кривцов Н.В.* Трэвел-журналистика: специфика направления и его проблемы / Н.В. Кривцов // Вопросы теории и практики журналистики. 2017. Т. 6. № 3. С. 347–365.
12. *Досмаганбетова Г.Ж.* Жанр путешествий в казахской литературе / Г.Ж. Досмаганбетова, Ж.С. Бейсенова // Зеин Шашкин – писатель, драматург, врач: сб. материалов Международной научно-практической конференции, посвящённой 110-летию писателя. Астана, 15–16 ноября 2022 г. Астана: Евразийский нац. ун-т им. Л.Н. Гумилёва, 2023. С. 140–146.